

<b>Zeitschrift:</b>	Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Forstverein
<b>Band:</b>	145 (1994)
<b>Heft:</b>	6
<b>Rubrik:</b>	Vereinsangelegenheiten = Affaires de la société

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

mit Bewertungsgutachten und dem Katalog der Einsprachen von Bundesbeamten im Entscheidungsprozess zugezogen. Darauf wird ein verbindliches Entscheidungsdokument verfasst.

Nach meinen Erfahrungen als Förster mit dem NEPA lege ich es meinen Schweizer Kollegen ans Herz, UVP-Modelle auszuarbeiten, die sich entweder nicht auf unser System beziehen oder wenigstens auf die für die Waldwirtschaft nachteiligen Wirkungen des US-Systems hinweisen. Wenn schon «veramerikanisiert» werden muss, sollen wenigstens die

historischen, kulturellen, wirtschaftlichen und sozialpolitischen Unterschiede zuvor gründlich studiert werden.

Gerne hoffe ich, dass die Kette der auf UVP-Verordnung basierenden Bestimmungen und Vorschriften den klarenkenden Schweizer Förstern nicht den Mut nehmen wird und dass der Gedanke von Schädelin weiterlebt.

«*Waldflege bedeutet Vor- und Fürsorge für Wälder und Menschen.*» (Leibundgut, 1966)

*Verfasser: Dr. Martin Wild, dipl. Forsting. ETH, 5109 S. Elk Ridge Rd., Evergreen, CO 80439 USA.*

## VEREINSANGEGENHEITEN — AFFAIRES DE LA SOCIETE

### Kurzprotokoll der Vorstandssitzung vom Donnerstag, 28. April 1994 (Telefonkonferenz)

Am Montag, 30. Mai, wird die erste Sitzung der forstlichen Koordinationsgruppe stattfinden. Es sind folgende Themen zur Diskussion vorgesehen:

- Strukturen in der Forstwirtschaft
- vereinfachte Entscheidungsverfahren beim Bund
- Holzlabel
- Schweizerische Akademie der Forstwissenschaften
- Waldwert: Bewertung der Waldfunktionen
- Beitragskürzung im Bereich Walderschließung

Für die Jahresversammlung 1994 in Brig hat Max Borter einen Programmentwurf ausgearbeitet. Der Vorstand unterstützt den vorliegenden Vorschlag.

Für das Protokoll: *Andreas Bernasconi*

### Communiqué du groupe de travail «Relations Nord-Sud»

En janvier de cette année, le groupe de travail «Relations Nord-Sud» a décidé d'organiser un colloque avec «Ingénieurs du Monde» (IdM), groupe d'étudiants et d'assistants de l'EPFL, colloque dirigé en priorité vers les ingénieurs forestiers romands.

Pour ce faire, nous avons établi un questionnaire, qui, avec l'aide et la collaboration de

l'Antenne romande du FNP, a pu être envoyé à chaque forestier concerné.

Sur 116 questionnaires envoyés par Jean Combe, responsable de l'Antenne romande, 50 ont été renvoyés, soit 43 %.

Dans ces réponses, 52 % des personnes indiquent comme thème principal «GATT: conséquences sur l'utilisation des ressources naturelles et des ressources naturelles et l'exploitation des forêts», 42 % indiquent «Eco-label: utilisation durable et intégrale des ressources naturelles et finalement 38 % indiquent le thème «Taxe sur la consommation énergétique: appui à l'utilisation soutenue des ressources forestières». Les autres thèmes n'ont été retenus qu'à moins de 33 % des réponses.

Sur la base de ces résultats, nous sommes en train de discuter avec IdM et voir comment concrétiser ce colloque.

Nous remercions ici chaleureusement tous les forestiers qui ont trouvé le temps, la plume et le courage de nous répondre, et qui nous permettent ainsi de mieux cibler nos activités d'information.

Un grand merci tout spécial à Jean Combe et au personnel de l'Antenne romande pour leur appui spontané, enthousiaste et fréquent.

Nous vous disons donc à bientôt, dynamiquement assis dans un des nombreux auditoires de l'EPFL, pour un de ces cocktails oratoires contenant tous les ingrédients du sud et du nord et dont nous avons le secret!!!

*Sylvia Meynet*  
Présidente du groupe de travail  
«Relations Nord-Sud»,  
c/o Intercoopération,  
Maulbeerstrasse 10,  
Postfach 6, 3001 Bern